

DIN EN 12697-8

ICS 93.080.20

Ersatz für
DIN EN 12697-8:2003-06

**Asphalt –
Prüfverfahren –
Teil 8: Bestimmung von volumetrischen Charakteristiken von
Asphalt-Probekörpern;
Deutsche Fassung EN 12697-8:2018**

Bituminous mixtures –
Test methods –

Part 8: Determination of void characteristics of bituminous specimens;
German version EN 12697-8:2018

Matériaux enrobés –
Méthodes d'essai –

Partie 8: Détermination de la teneur en vides caractéristiques des matériaux bitumineux;
Version allemande EN 12697-8:2018

Gesamtumfang 11 Seiten

DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN 12697-8:2018) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 227 „Straßenbaustoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 005-10-10 AA „Asphalt (SpA zu CEN/TC 227/WG 1) Gemeinschaftsausschuss mit FGSV“ im DIN-Normenausschuss Bauwesen (NABau).

Änderungen

Gegenüber DIN EN 12697-8:2003-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel wurde so geändert, dass das Verfahren nun nicht mehr ausschließlich auf Heißasphalt anwendbar ist;
- b) der Klarheit halber wird „v/v“ durch „Volumenanteil“ und „m/m“ durch „Massenanteil“ ersetzt;
- c) Änderung der Indizes in Symbolen für Hohlraumgehalt, Dichte des Bindemittels und Bindemittelgehalt;
- d) Präzisierung im Anwendungsbereich, dass Probekörper entweder durch Bohren oder durch Sägen dem Straßenbelag oder im Labor verdichteten Platten entnommen werden können;
- e) EN 12697-7 wurde in den Abschnitten 2 Normative Verweisungen und 4.3 Präzision aufgenommen;
- f) Aufnahme der neuen Begriffe und Definitionen zu VMA_{ad} und VFB_{ad} ;
- g) Präzisierung für Gemische, die Wasser enthalten, dass sich die Raumdichte des Probekörpers auf die trockene Raumdichte bezieht;
- h) Änderung der Einheiten von kg/m^3 zu Mg/m^3 ;
- i) Gleichung (2) einschließlich des zugehörigen Textes gelöscht, zwecks Konsistenz mit anderen Teilen. Die nachfolgenden Gleichungen wurden entsprechend neu nummeriert;
- j) neue Unterabschnitte 5.1.2 und 5.2.2 für Gemische mit Zusatzstoffen bzw. deren Berechnung aufgenommen;
- k) Maße des Probekörpers auf 0,1 mm (sofern gemessen) in den Prüfbericht aufgenommen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 12697-8: 2003-06

Deutsche Fassung

Asphalt —
Prüfverfahren —
Teil 8: Bestimmung von volumetrischen Charakteristiken von
Asphalt-Probekörpern

Bituminous mixtures —
Test methods —
Part 8: Determination of void characteristics of
bituminous specimens

Matériaux enrobés —
Méthodes d'essai —
Partie 8: Détermination de la teneur en vides
caractéristiques des matériaux bitumineux

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 9. November 2018 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	5
4 Bestimmung des Hohlraumgehalts (V_a)	6
4.1 Kurzbeschreibung	6
4.2 Berechnung	6
4.3 Präzision	7
4.4 Prüfbericht	7
5 Bestimmung des prozentualen Anteils der mit Bindemittel gefüllten Hohlräume im Gesteinskörnungsgerüst	7
5.1 Kurzbeschreibung	7
5.1.1 Gemische ohne Zusatzstoffe (VFB)	7
5.1.2 Gemische mit Zusatzstoffen (VFB _{ad})	7
5.2 Berechnung	8
5.2.1 Gemische ohne Zusatzstoffe	8
5.2.2 Gemische mit Zusatzstoffen	8
5.3 Präzision	9
5.4 Prüfbericht	9